

# Man and Nature

## L'homme et la nature

## Preface

### Préface

Christa Fell et James Leith

Volume 11, 1992

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1012667ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1012667ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

#### Éditeur(s)

Canadian Society for Eighteenth-Century Studies / Société canadienne d'étude  
du dix-huitième siècle

#### ISSN

0824-3298 (imprimé)

1927-8810 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

#### Citer ce document

Fell, C. & Leith, J. (1992). Preface / Préface. *Man and Nature / L'homme et la nature*, 11, ix–xii. <https://doi.org/10.7202/1012667ar>

## Preface/Préface

In the year 1990, after having extensively celebrated the bicentennial of the French Revolution, it seems timely and appropriate to glance back at a century filled with revolutionary tendencies. For this reason the theme of the CSECS/SCEDS conference, which was held at Queen's University, Kingston, Ontario from October 18-21, 1990, was *Revolutions and Reactions* spanning the time period from the joyous Revolution of 1688 in England to the violent Revolution in France of the "year zero" — 1789. The diverse repercussions of these decisive events in modern political history penetrated the fabric of society and modes of life in Europe as well as in America. Youth became a specific image of modernity: mobile, restless and in a state of what Marx later on called "permanent revolution," a theme that was repeatedly alluded to in different sessions and with differing attitudes.

Through the presentation of papers and the ensuing discussions, the conference sought to illuminate the contemporary vision of the 18th century by combining current scholarly reappraisal of that era with analyses of its contemporary artistic creations and intellectual reflection. It conveyed a thoughtful understanding of the aspiration of the new democratic impulses in revolutionary and post-revolutionary Europe, as well as an instinctive opposition to the mindless nationalism and anti-semitism that were on the rise.

Approximately 130 scholars came from across Canada, the United States, Britain, France and Germany to participate in the conference. In this intellectual climate of international and interdisciplinary character valuable ideas were generated. The heterogeneous make up of the group of contributors was reflected in the diverse themes, methods, styles and approaches of the papers. The selected articles which were originally presented at the conference and which comprise the contents of this volume of *Man and Nature*, represent, however, only a small spectrum of the conference's wide range of topics. Interdisciplinary as well as comparative aspects and approaches characterize these contributions. Some of them include in-depth analyses of isolated texts whether in a philosophical or historical context. Others give re-interpretations of works within or beyond the canon, and a few of these include reception studies of the work in question.

The plenary sessions and open talks served as a reservoir of thought and wisdom to underscore the general theme of the conference. Unfortunately, due to former commitments by the speakers, we were unable to obtain these talks for publication. For this reason we would like to list the titles in chronological order of their presentation:

- 1) Ludmilla Jordanova (University of Essex): "Conceptualizing Revolution in the Eighteenth Century"
- 2) The Alcan Lecture delivered by Robin Middleton (Columbia University): "The *Enfilade* and Interior Space in France from Louis XIV to Napoleon"
- 3) John G.A. Pocock (The Johns Hopkins University): "Edward Gibbon and the Historiography of Religion"
- 4) Elizabeth Eisenstein (Emerita, University of Michigan): "Silent Demagogues: Some Political Uses of Print in the Age of the Revolution"
- 5) Claude Langlois (Université de Rouen), "Les fonctions de la caricature: l'exemple de la Révolution française"
- 6) Dinner Address given by James Leith (Queen's University): "Fashion and Anti-fashion in the Era of the French Revolution"

The editors wish to express their gratitude to Queen's University who funded this volume of *Man and Nature* with a generous grant that came in equal parts from the Faculty of Arts and Science, the School of Graduate Studies and Research, and the Principal's Development Fund. Without their financial assistance this volume would not have been possible.

Special thanks go to the readers of the submitted articles who have readily contributed their time and energy. These experts, who for obvious reasons will remain unnamed, were chosen from across Canada, the U.S., Britain and Germany and helped greatly in the selection process.

We would like to thank Fred Lock (Queen's University) for the frontispiece, which he originally had selected for our conference brochure, Skye McFadden who translated this preface into French, and David Frail and Julia Stevenhaagen whose computer assistance in preparing the typescript was highly appreciated.

Finally, a great debt of gratitude is owed to our general editor Robert Merrett for his invaluable advice at every stage of the production process, and especially in the final preparation of this volume. His expertise was of great benefit to us.

\*\*\*

En 1990, après la considérable célébration du bicentenaire de la Révolution française, le moment est venu et il est à propos de jeter un coup d'oeil sur un siècle comblé de tendances révolutionnaires. A cette occasion le thème de la conférence CSECS/SCEDS, qui a eu lieu à l'université Queen à Kingston dans l'Ontario du 18 au 21 octobre 1990, était *Révolutions et Reactions*, couvrant la période commençant lors de la joyeuse révolution de 1688 en Angleterre et s'achevant en France en l'an zéro - 1789. Les diverses répercussions de ces événements décisifs pour l'histoire de la politique moderne ont pénétré la fabrique de la société et les modes de vie tant en Europe qu'en Amérique. La jeunesse est devenue un symbole de modernité: mobile, turbulente et dans un état que Marx appellerait plus tard "la révolution permanente", un thème évoqué dans plusieurs séances avec divergence d'opinion.

Tout au long de la présentation des exposés et des discussions qui suivirent, la conférence chercha à éclaircir la vision du 18e siècle en alliant l'actuelle réévaluation académique de cette époque aux analyses de ses créations artistiques et sa réflexion intellectuelle contemporaines. Ainsi fut apportée à la fois une profonde compréhension de l'aspiration des nouveaux élans démocratiques dans l'Europe révolutionnaire et post-révolutionnaire et une opposition instinctive au nationalisme insouciant et à l'anti-sémitisme alors en hausse.

Environ 130 intellectuels venus de tous les coins du Canada, des Etats-Unis, de France, d'Angleterre et d'Allemagne participèrent à la conférence. Dans ce climat intellectuel à caractère international et chevauchant les disciplines, mainte idée de valeur vit le jour. La diversité des thèmes, des méthodes, des styles et des approches des exposés reflète la composition hétérogène des collaborateurs. Cette sélection d'articles présentés au départ à la conférence et qui constituent le contenu de ce volume intitulé *L'Homme et la Nature*, ne représente cependant qu'une partie de la vaste panoplie des sujets offerts à la conférence. Ces contributions sont caractérisées par un aspect et une approche à la fois interdisciplinaires et comparatifs. Certaines comportent une analyse en profondeur de textes isolés que ce soit dans un contexte philosophique ou historique. D'autres donnent une nouvelle interprétation de travaux en dedans et en delà du canon, et quelques unes comprennent des études de réception de l'oeuvre en question.

Les séances plénières et les discussions libres firent lieu de réservoir pour l'esprit et la sagesse qui soulignèrent le thème général de la conférence. Malheureusement, à cause de certains engagements antérieurs de la part des conférenciers, il nous a été impossible d'obtenir ces communications en vue de les publier. C'est pourquoi nous aimerions énumérer ici la liste de titres par ordre chronologique de leur présentation:

- 1) Ludmilla Jordanova (Université d'Essex): "Concevoir la révolution au 18ème siècle"
- 2) La conférence Alcan donnée par Robin Middleton (Université Colombia): "L'enfilade et l'espace intérieur de la France de Louis XIV à Napoléon"
- 3) John G.A. Pocock (Université Johns Hopkins): "Edward Gibbon et l'historiographie de la religion"
- 4) Elizabeth Eisenstein (Emerita, Université du Michigan): "Les démagogues silencieux: quelques usages politiques de l'imprimerie pendant l'âge révolutionnaire"
- 5) Claude Langlois (Université de Rouen): "Les fonctions de la caricature: l'exemple de la Révolution française"
- 6) Conférence après-dîner: donnée par James Leith (Université Queen's): "La mode et l'anti-mode pendant la Révolution française"

Les éditeurs désirent exprimer leur gratitude envers l'Université Queen's qui a fourni les fonds pour ce volume intitulé *L'Homme et la Nature* grâce à une bourse généreuse venue à part égale de la Faculté des Arts et des Sciences, l'Ecole d'Etudes et Recherches Supérieures et la Fond du principal pour le développement. Sans leur assistance financière ce volume n'aurait pas été possible.

Nos plus vifs remerciements aux lecteurs des articles soumis, pour avoir contribué de leur temps et de leur énergie. Ces experts, qui pour raisons évidentes resteront anonymes, ont été choisis de partout au Canada, aux U.S.A., en Angleterre et en Allemagne. Ils ont beaucoup contribué au procédé de sélection.

Nous aimerions remercier Fred Lock (Université Queen's) pour le frontispice sélectionné au départ pour la brochure de la conférence, Skye McFadden pour avoir traduit cette préface d'anglais en français, et David Frail et Julia Stevenhaagen pour leur aide à l'ordinateur fort appréciée lors de la préparation du manuscrit.

Enfin, nous avons une grande dette de gratitude envers notre éditeur général Robert Merrett pour ses conseils inestimables à toutes les étapes de la production, et surtout lors de la préparation finale de ce volume. Nous avons beaucoup bénéficié de son expertise.

CHRISTA FELL and/et JAMES LEITH